



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: 805/688-4815 - Fax: 805/686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars Sacred Heart Sisters

June 26 & 27, 2021

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

Wisdom 1:13-15; 2:23-24; 2 Corinthians 8:7, 9, 13-15; Mark 5:21-43 [21-24, 35b-43]

Capuchin Franciscan Friars

Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM, Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM, Cap.

Senior Priests

Fr. Peter Banks, OFM, Cap (ext. 227)

Fr. Robert Kose, OFM, Cap (ext. 224)

In Residence

Br. Alexander Rodriguez, OFM, Cap. (ext. 240)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Sacred Heart Convent: 805-688-6158

Parish Office/Oficina Parroquial:

Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

(805) 688-6763 (direct line)

Monday through Saturday, 10:00 AM-4:00PM

Tours until 3:30 PM

Sunday, 1:00 - 5:00 PM, tours until 4:30 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

MASS SCHEDULE

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM English

in the church and car radio 107.1 FM

Saturday Vigil

5:00 PM - English, church and radio 107.1 FM

Sunday Masses English

8:00 AM - church & live-streamed

9:30 AM - church

Sábado, 7:00 PM - Iglesia y radio 107.1 FM

Domingo, 11:00 AM - Iglesia y

transmitida en vivo

Domingo, 12:30 PM - Iglesia

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

lower conference room/salon de la planta baja

Saturday/Sábado

2:00 - 4:00 PM, bilingual/bilingüe

Adoration Chapel/Adoración del Santísimo:

Monday thru Friday, 7:00 AM - 8:00 PM

Lunes a Viernes, 7:00 AM - 8:00 PM

24-hour Adoration/24-horas da Adoración:

Suspended until further notice

Suspendido hasta nuevo aviso

(continued on back page)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

FROM OUR PASTOR

God did not make death, nor does he rejoice in the destruction of the living. For he fashioned all things that they might have being; and the creatures of the world are wholesome. This may be hard to remember when we are dealing with the effects of viruses and other pathogens. Many have tried to explain the relationship between God's goodness and our experience of evil in the world. No explanation is completely satisfactory. Jesus' answer was not a theological explanation: he suffered with us on the cross, experienced death, and rose again. That is the heart of our faith. May the Lord bless you all!

Fr. Bobby

Jubilee Year Proclamation

In the Gospel reading of this Sunday (Mark 5:21-43), Jesus commands Jairus' daughter, "Little girl, I say to you, arise!" As we emerge from a time of crisis, Jesus invites His Church in Los Angeles to rise anew. With providential timing, the Archdiocese of Los Angeles has an occasion for such a new beginning: the 250th anniversary of the founding of Mission San Gabriel Arcángel by St. Junípero Serra.

As proclaimed at each Mass this Sunday, Archbishop José H. Gomez has declared a Jubilee Year in the Archdiocese of Los Angeles beginning September 11, 2021 and concluding September 10, 2022. This "Forward in Mission" Jubilee celebration will be a special time of grace not only to remember the rich legacy of Catholic faith in this land, but above all, to revive the life of faith in our local Church through a fresh proclamation of the Gospel of Jesus Christ and the raising up of a new generation of missionary disciples.

To read the proclamation letter of the Jubilee Year by Archbishop Gomez and to see additional information, visit forwardinmission.com.

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JUNE

The Beauty of Marriage. Let us pray for young people who are preparing for marriage with the support of a Christian community: may they grow in love, with generosity, faithfulness and patience.

TODAY

Be a sign of mercy.

Second Collection

This weekend, June 26 & 27, the second collection is for the Peter's Pence, which provides the Holy Father with the funds he needs to carry out his most important charitable works. The proceeds benefit the most disadvantaged: victims of war, oppression, and disasters.

NOTICES

Virtus® "Protecting God's Children" Full Training has been cancelled and will be rescheduled.



The parish office and the gift shop will be **closed on Sunday, July 4.** Regular hours will resume on Monday, July 5.

4th of July fireworks have been cancelled this year.

Mass Schedule - Updated June 15

All Masses are in the church and reservations are no longer required. According to the latest guidelines, social distancing will no longer be enforced.

Weekday Masses Monday to Saturday

8:00 AM in the church; also radio broadcast 107.1 FM with Communion offered for those attending Mass in their cars.

Saturday Vigil Masses

- **5:00 PM: English**, in the church; also radio broadcast 107.1 FM with Communion offered for those attending Mass in their cars
- **7:00 PM: Spanish**, in the church; also radio broadcast 107.1 FM with Communion offered for those attending Mass in their cars

Sunday Masses

- **8:00 AM: English**, in the church and livestreamed with Communion service
- **9:30 AM: English**, in the church with communion service outside
- **11:00 AM: Spanish**, in the church and livestreamed with Communion service
- **12:30 PM: Spanish**, in the church with communion service outside

According to the latest guidelines from the Archdiocese; those who are fully vaccinated **do not need** to wear a mask to enter the church. Those who are NOT vaccinated still need to wear a mask to enter the church.

We Offer Our Gifts/

Thank you / Gracias

Offertory June 20

Parish Collection	\$6,504
Retirement Fund for Priests	\$155
Religious Education	\$155
St. Vincent de Paul	\$250

Together In Mission

This important collection has been delayed until now. Through your **Pledge** or **Donation** you are helping the parishes and schools of our Archdiocese who don't have sufficient income for their needs. Please be generous. You may use the envelopes provided, or give by visiting *together-inmission.org*. Please remember to designate our parish, Old Mission Santa Inés, when making a donation or pledge. Thank you!

Fr. Bobby

**Old Mission Santa Ines Job Opening
Parish Office Receptionist
Part-time Position**

Comprehensive speaking, reading and writing skills in the Spanish language a plus. Candidate must have strong communication and phone skills. Ability to work with frequent interruptions and be sensitive to the confidentiality needs of people. Working knowledge of Microsoft Office, Word and Excel. For more information, please call Silvia Ramos at 805/688-4815, ext. 222.

Note on COVID-19 Vaccine

We know you have concerns regarding this vaccine. Please see the website for more information.

Fr. Bobby

Did you know? Foster one-on-one relationships safely. One-on-one time with trusted adults is healthy for children and helps them to build self-esteem and long-term relationships. You can protect your child while still ensuring they have time and opportunity to build these relationships. You can drop in unexpectedly when your child is with another adult, even if that person is a trusted family member. Insist on observable outings, in public places. Talk with your child after an outing, noting his mood or her ability to confidently tell you what happened. For more information, visit <https://www.d2l.org/education/5-steps/step-2/>.

HOY**LECTURAS DE HOY**

Sabiduría 1:13-15; 2:23-24

2 Corintios 8:7, 9, 13-15

Marcos 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]

La segunda colecta este fin de semana será para Peter's Pence, que proporciona el Santo Padre con los fondos que necesita para llevar a cabo sus más importantes obras de Caridad. Las ganancias benefician a los más desfavorecidos: víctimas de la Guerra, la opresión y los desastres naturales.

Proclamación Año Jubileo

En la lectura del Evangelio de este domingo (Marcos 5:21-43), Jesús manda a la hija de Jairo: "¡Niña, te digo, levántate!" A medida que salimos de un tiempo de crisis, Jesús invita a Su Iglesia en Los Ángeles a levantarse de nuevo. Con un tiempo providencial, la Arquidiócesis de Los Ángeles tiene una ocasión para un nuevo comienzo.

Este domingo nuestro Arzobispo, Monseñor José Gómez, nos invita a renovar nuestra fe a través de la proclamación del Año Jubilar que se iniciará a partir del 11 de septiembre de 2021 y concluyendo el 10 de septiembre de 2022, conmemorando el 250 aniversario de la fundación de la Misión de San Gabriel Arcángel por el santo misionero San Junípero Serra. Esta proclamación se va a leer en todas las misas. Qué el Señor nos bendiga y nos ayude a profundizar nuestra fe."

Para leer la carta de proclamación del Año Jubilar por el Arzobispo Gomez y ver información adicional, visite forwardinmission.com.

Dios no hizo la muerte, ni se recrea en la destrucción de los vivientes. Todo lo creó para que subsistiera. Las creaturas del mundo son saludables. No es fácil acordarnos de estas palabras cuando encontramos los efectos del coronavirus y los demás males. Muchos teólogos han escrito páginas y páginas para explicar como podemos entender la Bondad fundamental en relación con la experiencia humana de mal. Jesús no nos dio una explicación, sino un signo más importante: sufría con nosotros en la cruz, para proclamar el poder de la resurrección sobre la muerte. Y esta es la solución más importante. ¡Que el Señor les cuide siempre!

Fray Roberto

Horario de Misas A Partir del 15 de Junio

Todas las Misas en la Iglesia. No se requiere reservación.

Misas: Diariamente - Lunes a Sábado

- **8:00 AM: inglés**, en la iglesia y transmisión de radio 107.1 FM con comunión después de Misa para las personas que están en sus carros

Sábado

- **5:00 PM: inglés**, en la iglesia y transmisión de radio 107.1 FM con comunión para las personas que están en sus carros
- **7:00 PM: español**, en la iglesia y transmisión de radio 107.1 FM con comunión para las personas que están en sus carros

Misas Dominicales

- **8:00 AM: inglés**, en la iglesia y transmisión en vivo con comunión para las personas que están en sus carros
- **9:30 AM: inglés**, en la iglesia
- **11:00 AM: español**, en la iglesia y transmitida en vivo con comunión para las personas que están en sus carros
- **12:30 PM: español**, en la iglesia

No se requiere mascara para entrar a Misa; se requiere mascara para los que NO están vacunados.

Nota Sobre las Vacunas contra el COVID-19

Sé que hay preocupación por esta vacuna. Por favor visite el sitio web de la parroquia para más información.

Fr. Bobby

**Trabajo disponible en la Antigua Misión Santa Inés
Recepcionista de la oficina parroquial
Posición a tiempo parcial
Bilingüe sería de gran ayuda**

El candidato debe tener sólidas habilidades de comunicación y teléfono. Ser capaz de trabajar con frecuentes interrupciones y ser sensible a las necesidades de las personas. Para obtener más información, llame a Silvia Ramos al 805/688-4815, ext. 222.

Aviso: El espectáculo de fuegos artificiales del 4 de julio no se realizará este año.

La oficina de la parroquia y la tienda de regalos estarán cerradas el 4 de julio.

¿SABÍA USTED? Fomente las relaciones personales de forma Segura. El tiempo a solas con adultos de confianza es saludable para los niños y les ayuda a desarrollar la autoestima y las relaciones a largo plazo. Puede proteger a su hijo/hija y, al mismo tiempo, asegurarse de que él o ella tenga tiempo y oportunidades para construir esas relaciones. Usted puede pasar inesperadamente cuando su hijo o hija está con otro adulto, aun cuando esa persona sea un familiar de confianza. Insista en salidas observables, en lugares públicos. Hable con su hijo después de una salida y observe su estado de ánimo o su capacidad para contarle con seguridad lo que sucedió. Para obtener más información, visite <https://www.d2l.org/education/5-steps/step-2/>.

Mass Intentions

Saturday, June 26

8:00 AM Marica Cogan, SI

5:00 PM Baby Iris Johnson, SI

Sunday, June 27

8:00 AM Donald & Dean David Ritter, SI

9:30 AM Gerald & Mary Hill, SI

11:00 AM Fr. Dan Kabat OFM Cap, RIP

12:30 AM Pro Populo

Monday, June 28

8:00 AM Coyle family, SI
Bill & Rosemary Claire, SI

Tuesday, June 29

8:00 AM Pablo Hernandez, SI
Ariana Macias, SI

Wednesday, June 30

8:00 AM Donald Ritter & family, SI
Nancy Dewey, SI

Thursday, July 1

8:00 AM Marica Cogan, SI
Cruz Monroy, RIP

Friday, July 2

8:00 AM Cruz Monroy, RIP
Linda Avanzino, RIP

Welcome in Jesus' Name!
¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

() Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

() Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

() Change of Address / Phone Number / E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)

Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

Bulletin Information and Input:

office@missionsantaines.org

Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly, SDSH (ext. 226)

Divine Mercy Cenacle:

Pam Dohmeyer, 805/236-7802

Historical Research & Museum/

Investigación Historica y Museo

Fr. Robert A. Barbato (ext. 223)

Hospitality & Caring:

Joanne Tegge, 805/688-4815

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH 805/688-4138

Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815

Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

Santa Barbara Network Medical:

Lompoc Care Net 805/735-2353

Life Network 805/967-9096

St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com

805/686-9933

Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245

jequetta@earthlink.net

Christine L. Kuzma

C.P.A.

805/686-5871



Custom-Fit Doors & Screens
"We screen at your place"
Greg & Dodie Gorman
805/686-4121

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650

CHARITY

If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask him simply to fill you with charity, the greatest of all virtues; with it you can accomplish what you desire.
—St. Vincent Ferrer



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805/688-4300

For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
"Help us Help Others"
Conference - 805/686-9933

Family Coats of Arms
805/688-7660
Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang

JUST THE BEGINNING

The American Revolution was a beginning, not a consummation.

—Woodrow Wilson



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry

Bibles & Books

Seraphic Mass Cards

805/688-4815

Hours

Monday through Saturday,

10:00 AM-4:00 PM

Tours until 3:30 PM

Sunday

1:00 to 5:00 PM

Tours until 4:30 PM

Present this ad for a 10% discount